



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2026 URTARRILA / ENERO 2026



LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA



INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO

1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	2023HOHA0003 2023HOHA0004 2024HOHA0002 2024HOHA0008
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	44
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	0
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0



	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0
	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...	10
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	2
	Industri jarduerak / Actividades industriales	3
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedienteak / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	0
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	1



	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	2
	Mahaitxoak / Veladores	1
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales	0
	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0



	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetza hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0
	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	2025OLAN0004 Olibeteko aparkalekua
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	2



	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente		0		
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana		1		
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales		0		
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2026 itxiera/ previsión Kwh cierre 2026	Desfasea / Desfase
		Argindarra /Electricidad	464.339	4.542.638	% - 0,15 kontsumoan % - 0,38 kostuan
		Gasa /Gas	601.344	3.976.632	% - 1,00 kontsumoan % - 8,87 kostuan
		Ura /Agua	231.912 m3		



		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	1.118 L	
			Udaltzaingoa Policía Local	184 L	
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.	Hondakin organikoa / Bioresiduo	Tm	%	€
			164,04		29.035,49
		Ontziak/Envases	118,55		
		Papera/Papel	160,268		
		Beira/Vidrio	87,71		
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	7.870,153		
		Errefuxa/Rechazo	6.369,824		124.197,19



Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	-
	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	-
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	-
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	-
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	1
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / N° de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados		
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	3.290		
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	680		
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	613		
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	17		
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	3.340		
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones			
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas
	Lorezaintza /Jardinería	32	38	0
	Urak / Aguas	88	86	1
	Elektrikariak / Electricidad	174	177	1
	Margolariak / Pintores	7	10	0
				Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
				45
				49
				574
				31



	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	11	9	0	144
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	39	34	2	79
	Arotzak / Carpinteros	34	49	4	222
	Errementariak / Herreros	21	31	0	55
	Obrak / Obras	82	55	6	213
	Edukiontziak / Contenedores	24	9	0	531
	Asfaltatzea / Asfaltar	4	3	0	228
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	70	49	0	25
	Listorrak / Avispas	1	1	0	108
	Igogailuak / Ascensores	6	1	0	150
	Izurriak / Plagas	8	7	0	846
	Gai ezberdinak / Otros temas	79	54	3	867



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / Nº de tarjetas de residentes	3.144
		Merkataritza txartelen kopurua / Nº de tarjetas de comerciante	421
		Salaketa kopurua / Nº de denuncias	115
		Bertan behera utzitako salaketak / Nº de denuncias anuladas:	7
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	12.240,94
		Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	14.897,75



	Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos	Erretiratze kopurua / Nº de retiradas Zepo eta engantxeak / cepos y enganches Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos Guztira	24 ibilgailu, 2 motor 2 engantxe, 4 zepo 10 mugitutakoak 42
	Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak / Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos	Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical Kamarak / Cámaras Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas	3 0 4 7
Zolaketa / Pavimentación	Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		1.545 m2



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira	80.950
		Nº de viajeros total	
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	23.315
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak- Lartzabal	32.363
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	9.347
		U-34 Gaztaño- Agustinas- Zamalbide	712
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo- MastiLoidi	894
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa- MastiLoidi	3.377
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	3.798
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola- Zamalbide-Perurena	7.096
		G 1 Gaueko zerbitzua_Xenpelar-Pontika- Beraun-Galtzaraborda-Kaputxinoak	31
		G 2 Gaueko zerbitzua_Xenpelar-Fanderia- Agustinak-Markola-Zamalbide	18



2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA 2026KO URTARRILA - ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA ENERO 2026

LURRALDEA

Programa	Deskribapena - Descripción	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	120.000,00	120.000,00	112.438,35	0,00	0,00	0,00 %
13320	Ibilgailuen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	3.000,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	170.000,00	170.000,00	181,50	181,50	0,00	0,00 %
13340	Aparkaleku publikoak Aparcamientos públicos	530.000,00	530.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13410	Igogailu eta eskailera mekanikoak Ascensores y escaleras mecánicas	570.000,00	570.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
13420	Mugikortasuna sustatzea Fomento movilidad	750,00	750,00	750,00	750,00	0,00	0,00 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	1.071.936,00	1.071.936,00	81.886,64	81.886,64	81.802,42	7,63 %



15110	Hirigintza / Urbanismo	988.698,55	988.698,55	11.280,66	11.280,66	9.102,66	0,92 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	1.249.456,16	1.249.456,16	318.913,52	318.913,52	42.900,28	3,43 %
15121	Obrak / Obras	568.770,34	568.770,34	33.573,91	33.573,91	33.573,91	5,90 %
15122	Brigada	584.748,06	584.748,06	33.646,93	33.646,93	33.646,93	5,75 %
15123	Aroztegia / Carpintería	189.158,21	189.158,21	14.138,70	14.138,70	14.138,70	7,47 %
15124	Errementaritza / Herrería	96.265,32	96.265,32	3.608,34	3.608,34	3.608,34	3,75 %
15125	Margolaria / Pintor	151.959,52	151.959,52	11.326,32	11.326,32	11.326,32	7,45 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	189.229,86	189.229,86	12.224,31	12.224,31	12.224,31	6,46 %
15210	Babes publikoko etxebizitzak Proteccion y gestión viviendas oficial	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	150.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15310	Biztanleguneetarako sarbideak Acceso a los nucleos de población.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	531.000,00	531.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	200.000,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	184.000,00	184.000,00	89.602,85	89.602,85	344,55	0,19 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	1.327.000,00	1.327.000,00	16.000,00	1.000,00	287,60	0,02 %



16100	Edateko uraren etxez etxe hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	1.779.059,52	1.779.059,52	75.170,09	75.170,09	23.001,07	1,29 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	1.202.100,00	1.202.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	715.000,00	715.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	1.793.000,00	1.793.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	3.689.100,00	3.689.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	776.939,37	776.939,37	360.485,17	360.485,17	25.315,91	3,26 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	690.000,00	690.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	265.641,45	265.641,45	23.792,50	23.792,50	17.032,98	6,41 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2.791.535,30	2.791.535,30	634.788,78	634.788,78	33.473,81	1,20 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	230.000,00	230.000,00	3.726,50	3.726,50	0,00	0,00 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera- kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, luminica y atmosférica	127.000,00	127.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	10.000,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	127.000,00	127.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	146.100,00	146.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %



42500	Energia	470.000,00	470.000,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00 %
43100	Merkataritza / Comercio	312.700,00	312.700,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43110	Azokak / Ferias	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	901.597,63	901.597,63	5.429,29	5.429,29	5.429,29	0,60 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	36.000,00	36.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	1.109.000,00	1.109.000,00	116.297,79	116.297,79	5.868,15	0,53 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	54.000,00	54.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL		26.121.745,29	26.121.745,29	1.989.262,15	1.831.823,80	353.077,23	1,35 %



3. **GARAPEN EKONOMIKOA** / DESARROLLO ECONÓMICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	Egoera Situación	EMAITZAK Resultados	AURREIK.GASTUA/GASTATUA Gasto previsto/Gastado
Merkataritza / Comercio	Errenkoalde dirulaguntza / Subvención Errenkoalde	-	Errenkoalderen ekimenak tokiko saltoki eta ostalaritzarentzat, diruz laguntzen ditugu. / Se subvencionan actividades de Errenkoalde en favor de los comercios y de la hostelería	20.700/0
Enpresa garapena / Desarrollo empresarial	Tokiko garapeneko sustapena / Apoyo al desarrollo local	-	Partida hau, gastu poltsa bezala erabiltzen da proiektu ezberdinentzako. / Esta partida se usa como bolsa de gasto para diferentes proyectos	80.000/19.919,85
	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - 4. Bono Kanpaña / 4ª campaña de bonos	-	Fomento de la economía local/ Tokiko ekonomiaren garapena	195.000/0



	Tokiko ekosistema ekonomikoa: Talka Sarea / Ecosistema económico local: Red de choque - Ditalizazioa eta efizientzia energetikoaren laguntzak jarduera ekonomikoan / Subvenciones de digitalización y eficiencia energética en la actividad económica	-	Lehen sektoreari zuzendutak o dirulaguntza/ Subvencion dirigida al sector primario	40.000/0
	Sentsibilizazio Kanpainak/Campañas de Sensibilización	-	Herritarrak tokiko garapen ekonomikoaren eremuan sentsibilizatzeko kanpainak/Campañas dirigidas a la sensibilizacion de la ciudadania en el ambito del desarrollo economico local	30.000/0
	Lehen sektoreko jardueraren sustapen plana / Plan de promoción de la actividad del sector primario	-	Lehen sektoreko ekoizleen merkaturatze sistemak hobetu /Mejora de los sistemas de comercialización de los productores primarios	15.000/0



	Lokal hutsen egokitzapenerako dirulaguntza / Subvenciones para la adecuación de locales vacíos	-	Lokal hutsen diru- laguntza (martxan) barne. / Se incluye la subvención para dinamización de locales vacíos (en marcha)	128.000/0
Economía social / Ekonomia soziala	Humanitate digitala: UEU dirulaguntza / Humanidad digital: Subvención UEU	-	Udako Euskal unibertsitatearekin elkarlana. / Trabajo en colaboración con la Universidad de Verano del País Vasco	18.000/0
	Torrekua teknologia TEKS / TEKS tecnología Torrekua	-	Ekonomia soziala eta teknologia librean sustapena/ Promoción de la economía social y las tecnologías libres	18.000/0



4. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
Errenteriako udalaren ur-hargune, su itzalgailu eta suteetarako ekipatutako ur-harguneen (BIE) mantentze Zerbitzua / Servicio de mantenimiento de hidrantes, extintores y bocas de incendio equipadas (BIE) del Ayuntamiento de Errenteria.	LEHENGOK BABES INGENIARITZA, S.L.	67.541,69€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	55.962,86€ (%21 BEZa barne)(21% IVA incluido)	2026/01/05 05/01/2026	Urte 1 1 año	BAI, urte bateko bat eta bat bederatzi hilabetekoa SI, dos de un año y una de nueve meses.



5. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituido	Lanordua Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakunt za orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatua) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	22	2	2359	42(%1,7)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0
H. Mantenua Mantenimiento Urbano	77	5	9845	348(%3,5)	1(%1,29)	0(%0)	0	0	0	1

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabeteen lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABegatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabeteen (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



6. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto

